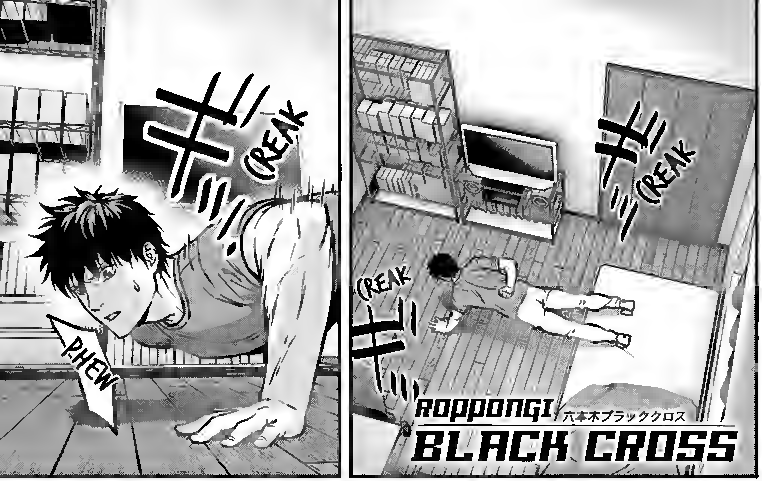
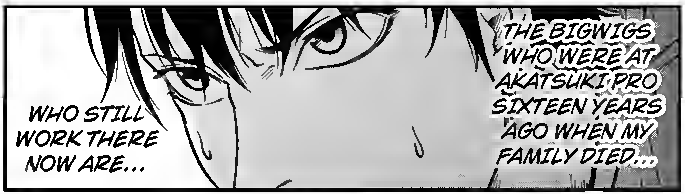
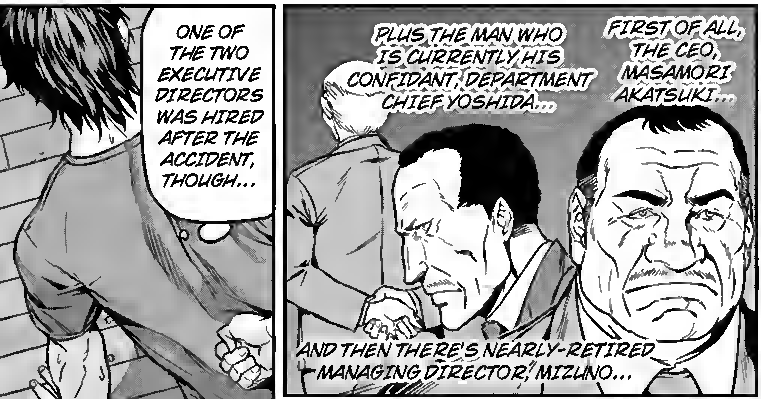


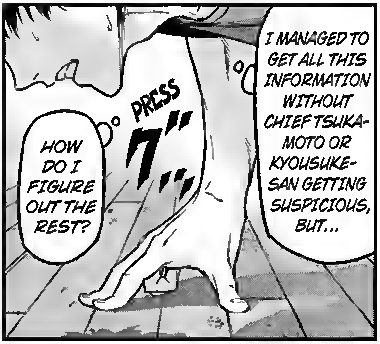


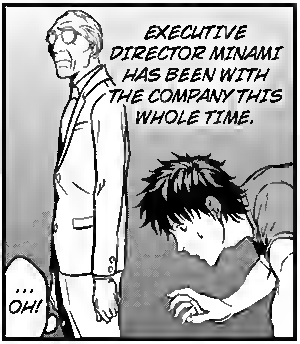

ONE OF THE TWO EXECUTIVE DIRECTORS WAS HIRED AFTER THE ACCIDENT, THOUGH...
PLUS THE MAN WHO IS CURRENTLY HIS CONFIDANT, DEPARTMENT CHIEF YOSHIDA...
FIRST OF ALL, THE CEO, MASAMORI AKATSUKI...
AND THEN THERE'S NEARLY-RETIRED MANAGING DIRECTOR, MIZUNO...

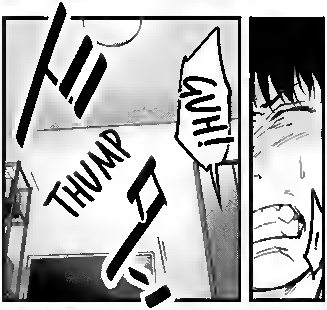
STORY: KIMIO YANAGISAWA
ART: YOUSUKE MORI
TRANSLATION BY JENNIFER J. WARD
ADAPTATION BY ALEXANDRA E. SWANSON
YKS SERVICES LLC/SKY JAPAN, INC.

MangaBox

THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES, AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY.


I MANAGED TO GET ALL THIS INFORMATION WITHOUT CHIEF TSUKAMOTO OR KYOUSUKE-SAN GETTING SUSPICIOUS, BUT...
PRESS "7",
HOW DO I FIGURE OUT THE REST?

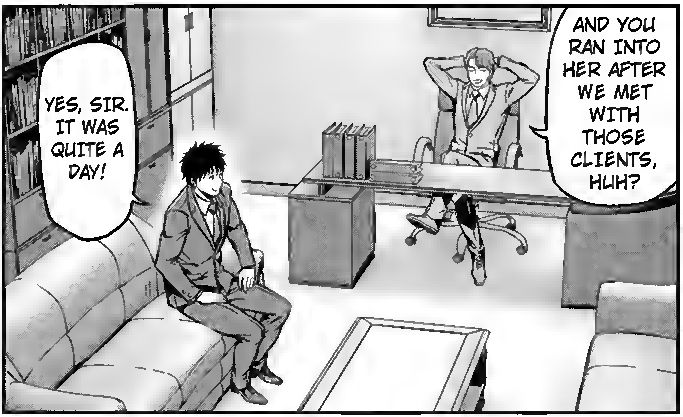




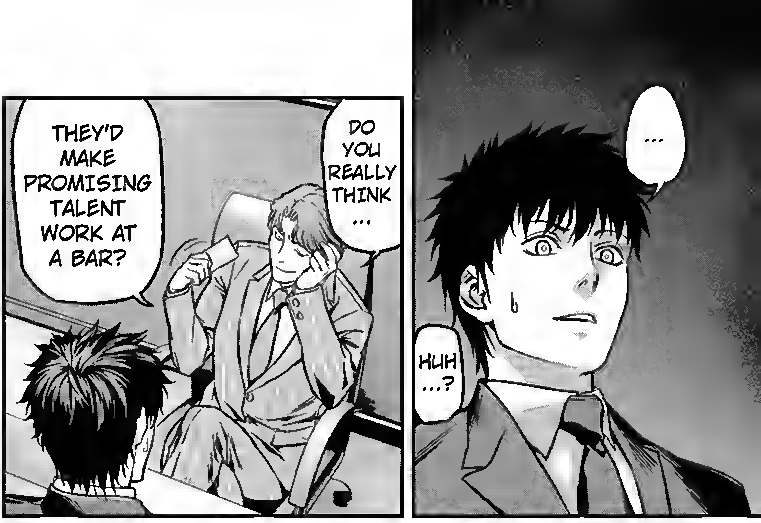
I KNEW THIS WOULD BE A TOUGH FIGHT, DIDN'T I?
IT'S TOO LATE FOR WHIN-ING
RUSTLE
TUMP

ANYWAY, I'LL JUST HAVE TO FIND OUT EVERYTHING THERE IS TO KNOW ABOUT EVERYONE WHO WORKED THERE, EVEN FOR A DAY, SIXTEEN YEARS AGO.
ナイ
ない
THERE'S GOT TO BE A WAY...

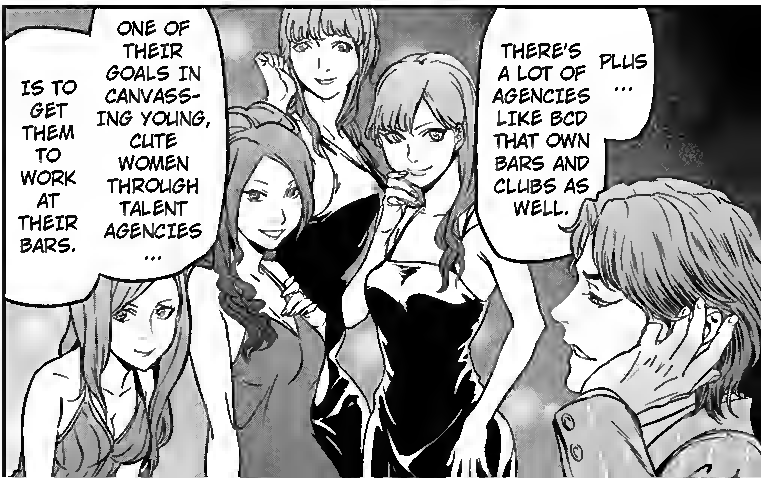
SO A FORMER CLASSMATE OF YOURS IS A HOSTESS TRYING TO MAKE IT IN THE BIZ?
OH?

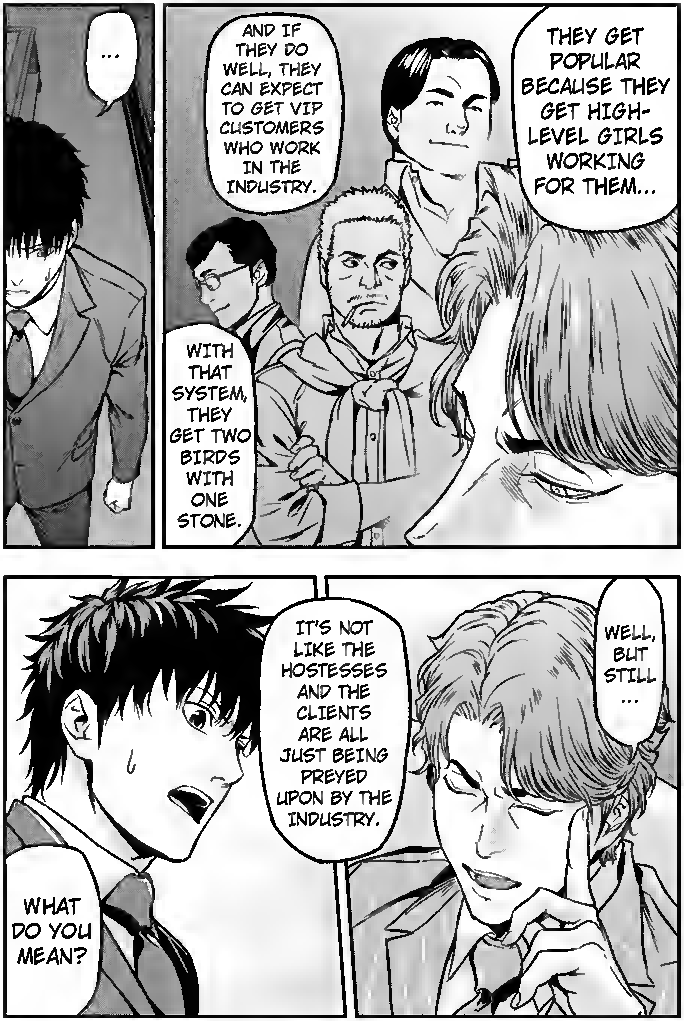

YES, SIR. IT WAS QUITE A DAY!
AND YOU RAN INTO HER AFTER WE MET WITH THOSE CLIENTS, HUH?

DO YOU HAVE HER CARD?
LET ME SEE ...
THIS IS IT.
Ginza Roman Chateau
銀座ロマンシャトウ
ELENA
Ginza Central District
中央区銀座X-X-〇
0X-XXXX-XXXX
ROMAN CHATEAU... BCD OWNS THAT ONE.
SO SHE'S WORKING AT THAT DIVE... I SEE, I SEE...
THAT'S MEAN, KYOUSUKE-SAN! A "DIVE"?
I FEEL SORRY FOR HER.
IT'S ALL OVER FOR THIS ELENA GIRL.

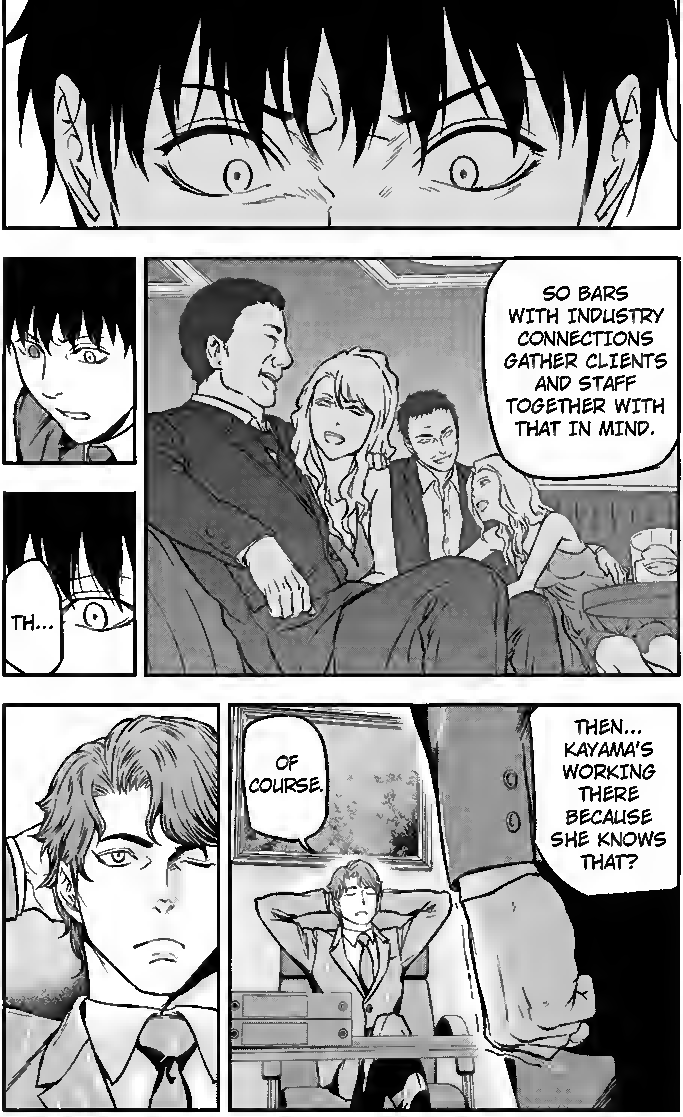

THEY'D MAKE PROMISING TALENT WORK AT A BAR?
DO YOU REALLY THINK ...
...
HUH ...?

THEY SEND THEM TO KYABAKURA BECAUSE THEY'VE DETERMINED THEY WON'T SELL.


IS TO GET THEM TO WORK AT THEIR BARS.
ONE OF THEIR GOALS IN CANVASS-ING YOUNG, CUTE WOMEN THROUGH TALENT AGENCIES ...
THERE'S A LOT OF AGENCIES LIKE BCD THAT OWN BARS AND CLUBS AS WELL.
PLUS ...


...
AND IF THEY DO WELL, THEY CAN EXPECT TO GET VIP CUSTOMERS WHO WORK IN THE INDUSTRY.
THEY GET POPULAR BECAUSE THEY GET HIGH-LEVEL GIRLS WORKING FOR THEM...
WITH THAT SYSTEM, THEY GET TWO BIRDS WITH ONE STONE.
IT'S NOT LIKE THE HOSTESSES AND THE CLIENTS ARE ALL JUST BEING PREYED UPON BY THE INDUSTRY.
WELL, BUT STILL ...
WHAT DO YOU MEAN?

THEY USE THE BARS TO GET AHEAD THROUGH PILLOW BUSINESS.
WHAT ?!
...
...WHY DO THEY SELL PILLOWS AT KYABA-KURA?
HUH ?
IT MEANS THAT WOMEN SELL THEIR BODIES TO GET JOBS FROM MEN IN THE BUSINESS.
LIKE IF SHE SPENDS ONE NIGHT WITH THE PRODUCER FOR A TV SHOW, HE'LL GIVE HER A MINOR ROLE ON THE SHOW.
(KEAK)
YOU REALLY DON'T KNOW?! I'M SHOCKED!


SO BARS WITH INDUSTRY CONNECTIONS GATHER CLIENTS AND STAFF TOGETHER WITH THAT IN MIND.
TH...
THEN... KAYAMA'S WORKING THERE BECAUSE SHE KNOWS THAT?
OF COURSE.

BUT SHE'D HAVE REALIZED WHAT BUSINESS SHE'S ACTUALLY IN SOON ENOUGH.
WELL, AT FIRST I'M SURE SHE JUST NEEDED SOMETHING TO PAY THE BILLS.
OF COURSE I CAN'T!
THAT LOOK ON YOUR FACE SAYS YOU CAN'T BELIEVE IT.
TAP
WORKING THERE, SHE SURELY HEARD ABOUT POPULAR TALENT WHO SUCCEEDED THROUGH THE "PILLOW INDUSTRY."
SHE MADE UP HER MIND, AND THAT'S WHY SHE'S STILL THERE.
OR YOU CLING TO YOUR DREAMS, NO MATTER HOW DIRTY YOU GET.
EITHER YOU STAY INNOCENT AND GIVE UP...

THE ENTERTAINMENT WORLD IS NOT KINO. AND THAT'S REALITY.